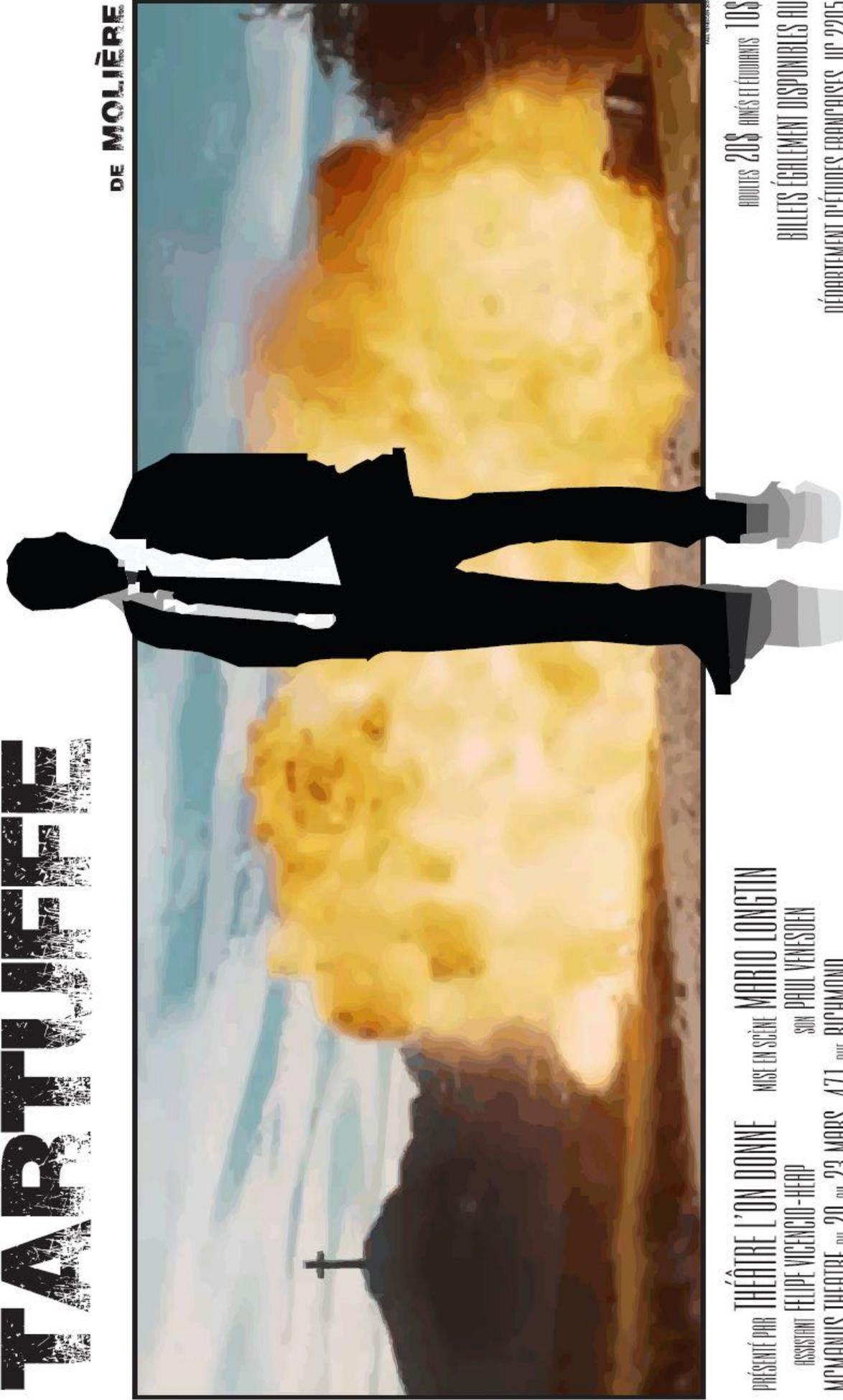


TARTUFFE

DE MOLIÈRE



PRÉSENTÉ PAR **THÉÂTRE L'ON DONNE**
ASSISTANT **FELIPE VICENCIO-HEAP**
MCMANUS THEATRE DU 20 AU 23 MARS 471 RUE RICHMOND

ADULTES 20\$ ANÉS ET ÉTUDIANTS 10\$
BILLET ÉGAIEMENT DISPONIBLES AU
DÉPARTEMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES UC 2205

MADAME PERNELLE, mère d'Orgon.....Umut Incesu
ORGON, mari d'Elmire.....David Heap
ELMIRE, femme d'Orgon.....Emma Butterworth
DAMIS, fils d'Orgon.....Florian Ponty
MARIANE, fille d'Orgon et amante de Valère.....Emma Harnos
VALÈRE, amant de Mariane.....Felipe Vicencio-Heap
CLÉANTE, beau-frère d'Orgon.....Stella Pei
TARTUFFE, faux dévot.....Tetzner Bien Aimé
DORINE, suivante de Mariane.....Jessica Novial
MONSIEUR LOYAL, sergent.....Lucas Wasiak
UN EXEMPT.....William Tran
FLIPOTE, serviteur de Madame Pernelle.....Lucas Wasiak
LAURENT, homme de confiance de Tartuffe.....Lucas Wasiak

Mise en scène.....Mario Longtin
Assistant à la mise en scène.....Felipe Vicencio-Heap
Répétitrice et souffleuse.....Chantal Dawar
Musique et son.....Paul Venesoen
Éclairagiste et technicien.....Steven Allen

Mario Longtin : *Mot du metteur en scène*

Il est toujours de saison de revisiter un Molière, mais cela s'impose en ces temps d'hypocrisie et de « fake news ». J'avais envie, après avoir monté *Le Voyage de Monsieur Perrichon*, de m'attaquer à *Tartuffe* en me laissant gagner dans mon approche du chef-d'œuvre de Molière par la fièvre et l'énergie d'Eugène Labiche. Je voulais que Jean-Baptiste parle à notre modernité, que son humour grinçant bouscule notre frilosité de bien-pensants. J'ai donc remis soigneusement l'idée selon laquelle Molière aurait toujours voulu être tragédien afin de me concentrer sur ce qu'il est : le meilleur farceur que la France ait connu.

Jean Leclerc : *Mot du spécialiste du XVII^e siècle*

Le Tartuffe, ou L'imposteur, tel est le titre que Molière donne à sa comédie en 1669. Or comment reconnaît-on l'imposteur et comment vient-on à bout de ses manigances ? L'imposteur, c'est celui qui s'immisce dans une maison, révèle une division entre les partis dévots et mondains, fomenté la discorde, provoque l'échec de la communication entre les époux et entre les amants, déraille les projets de mariage (l'hymen), pousse à bout la vertu de l'épouse, et abuse de la bonté et surtout de la crédulité du maître en dévoilant son passé troublé (la cassette). Armé du discours inattaquable de la dévotion, l'imposteur ne pourra être arrêté qu'en dernière instance par un pouvoir royal seul capable de rétablir l'ordre dans la maison.

Paul Venesoen: *On sound design for departmental plays*

Music and sound effect cues start with the director's choice of play - themes, characters and time periods influence my decisions and help with the director's requests. Musically, I start with the introduction, which in turn inspires other transitions. Using Digital Audio Workstation software, I create the music and sound effects with audio clips and MIDI notes to trigger hardware and software synthesizers and samplers. For *Tartuffe*, I chose one of Molière's musical collaborators, Jean-Baptiste Lully, and his *Folies d'Espagne*. Using MIDI note transcription files as a starting point, I design a modern, powerful sound to match Mario's vision and the poster I created. I assign new sounds, timbres and tempos and I then cut and modify smaller sections to suit the time restrictions of live theatre. Sound effects are recorded or taken from sampler sound libraries and then manipulated. I also enhance music cues and sound effects with reverbs, delays and other processors. The finished clips are then edited in a Digital Audio Editor for final timing and consistency. Lastly, I transfer the clips into a sampling keyboard and individual cues are triggered in real time as they come up in the script. It's an exciting and inspiring project that I look forward to every year!

Best quotes

Faire enrager le monde est ma plus grande joie. (Orgon)

Ce n'est pas pécher que pécher en silence. (Tartuffe)

Et Tartuffe ? [...] Le pauvre homme ! (Orgon)

À vous dire le vrai, les amants sont bien fous ! (Dorine)

Mais que veux-tu, si j'ai de la timidité ? (Mariane)

Vous sortez sitôt ? Vous vous moquez des gens ! (Elmire)

L'homme est, je vous l'avoue, un méchant animal. (Orgon)

Que la foudre sur l'heure achève mes destins (Damis)

Contre la médisance il n'est point de rempart (Cléante)

Je me parle à moi-même. (Dorine)

*Et si son Tartuffe est pour lui si charmant,
Il le peut épouser sans nul empêchement ! (Dorine)*

Ah ! Pour être dévot, je n'en suis pas moins homme ! (Tartuffe)

Cacher ce sein que je ne saurais voir ! (Tartuffe)

Non, on est aisément dupé par ce qu'on aime. (Elmire)

Et suis huissier à verge, en dépit de l'envie. (Monsieur Loyal)

Vous me voyez, c'est pour toute ma vie. (Valère)

Vous êtes un sot en trois lettres, mon fils ! (Mme Pernelle)



Remerciements :

Karen Killeen et Britt Duncan (Grand Theatre)
Deb Smith et Mirela Parau (Département d'études françaises)
Mary Hinton (Back to the Fuchsia - pour le prêt d'accessoires)